

Assembly Instructions

Item No. 2693

▼ start here

Les Instructions D'assemblage

Numéro d'article: 2693

▼ empezar aquí

Instrucciones De Montaje

Número del artículo: 2693

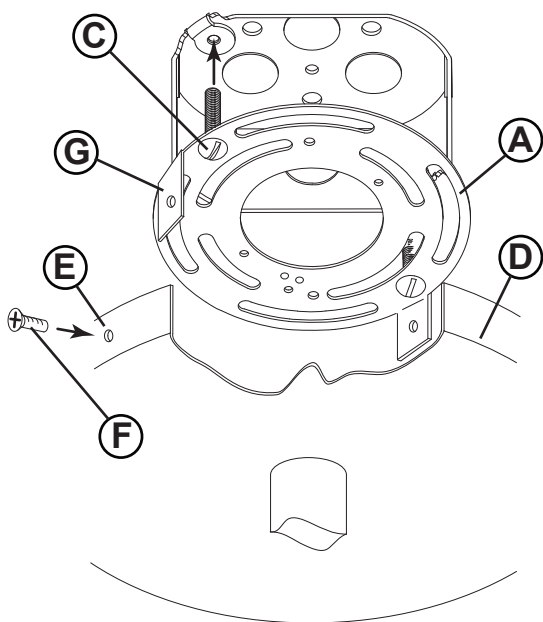
▼ commencez ici

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez luminaire et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

DRAWING 1 - MOUNTING



1. To begin installation it will first be necessary to remove mounting strap (A) from the canopy (D). This is accomplished by removing screws (F) in the side of the canopy. Set screws aside in a safe place of use later.
2. Mounting strap (A) can now be attached to junction box (J). Use two 8-32 screws (C), 1" long, (NOT PROVIDED) or use the screws from the previous installation - see DRAWING 2.
3. The body of the fixture can now be mounted to the Junction box. This is accomplished by first making all wiring connections following (instruction sheet IS-18) provided. Assistance may be required during this operation.
4. After wiring is complete tuck wires into junction box and lift fixture up to ceiling and align holes (E) in canopy with threaded holes (G) in mounting strap tabs. Now slip canopy up against the ceiling and hold in position.
7. Now take screws (F), removed earlier and thread them into the threaded holes to secure canopy to ceiling.
8. Installation is complete fixture can be lamped and power restored.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.

1. Para comenzar la instalación, primero será necesario quitar correa de montaje (A) desde el dosel (D). Esto se logra mediante quitar los tornillos (F) en el costado de la cubierta. Coloque los tornillos a un lado en un lugar seguro de uso más adelante.
2. La correa de montaje (A) ahora se puede unir a la caja de conexiones (J). Use dos tornillos 8-32 (C), 1" de largo, (NO SUMINISTRADOS) o use los tornillos de la instalación anterior - vea DIBUJO 2.
3. El cuerpo del dispositivo ahora se puede montar en la caja de conexiones. Esto se logra haciendo primero todas las conexiones de cableado (hoja de instrucciones IS-18) proporcionadas. Se puede requerir asistencia durante esta operación.
4. Después de completar el cableado, meta los cables en la caja de conexiones y levante el accesorio hasta el techo y alinee los agujeros (E) en la cubierta con los agujeros roscados (G) en las pestañas de la correa de montaje. Ahora deslice el dosel contra el techo y manténgalo en posición.
7. Ahora tome los tornillos (F) que retiró antes y enrósque los en los orificios roscados para asegurar el dosel al techo.
8. La instalación está completa. El accesorio se puede acoplar y restablecer la alimentación.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LIRE LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (I.S. 18) ET TOUTES LES INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES. COUPEZ L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI UN NOUVEAU CÂBLAGE EST REQUIS, CONSULTER UN QUALIFIÉ ÉLECTRICIEN OU AUTORITÉS LOCALES POUR LES EXIGENCES DU CODE.

Haga las conexiones eléctricas desde el cable de alimentación hasta los cables conductores del accesorio. Consulte la hoja de instrucciones (I.S. 18) y siga todas las instrucciones para realizar todas las conexiones de cableado necesarias. Luego, consulte esta hoja para completar la instalación de este accesorio.

1. Pour commencer l'installation, il faudra d'abord enlever Sangle de fixation (A) du pavillon (D). Ceci est accompli par enlever les vis (F) sur le côté de la marquise. Mettez les vis de côté dans un lieu sûr plus tard.
2. La sangle de montage (A) peut maintenant être fixée à la boîte de jonction (J). Utilisez deux vis 8-32 (C) de 1" de long (NON FOURNIES) ou utilisez les vis de l'installation précédente - voir SCHÉMA 2.
3. Le corps de l'appareil peut maintenant être monté sur la boîte de jonction. Pour ce faire, vous devez d'abord effectuer toutes les connexions de câblage (fiche d'instruction IS-18) fournie. L'assistance peut être nécessaire pendant cette opération.
4. Une fois le câblage terminé, rentrez les fils dans la boîte de jonction et soulevez le luminaire jusqu'au plafond et alignez les trous (E) du pavillon avec les trous filetés (G) des languettes de la sangle de montage. Glissez maintenant le baldaquin contre le plafond et maintenez-le en place.
7. Maintenant, prenez les vis (F) précédemment retirées et vissez-les dans les trous filetés pour fixer le toit au plafond.
8. L'installation est complète. L'appareil peut être éclairé et le courant rétabli.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LIRE LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (I.S. 18) ET TOUTES LES INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES. COUPEZ L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI UN NOUVEAU CÂBLAGE EST REQUIS, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES POUR LES EXIGENCES DU CODE.

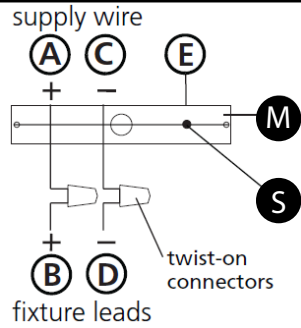
Établissez les connexions électriques entre le câble d'alimentation et les câbles de fixation. Reportez-vous à la fiche d'instructions (I.S. 18) et suivez toutes les instructions pour effectuer toutes les connexions de câblage nécessaires. Revenez ensuite à cette fiche pour terminer l'installation de ce luminaire.

HINKLEY

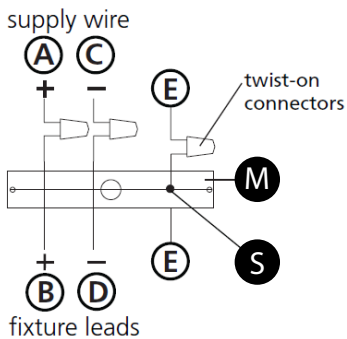
IS. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

Drawin g 1 – Flush Mount



Drawin g 2 – Chain Hung



Drawin g 3 – Post-Mount



wiring instructions

Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see Drawings 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
 If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see Drawing 2.

Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see Drawing 3.

IS. 18 câblage échouage instructions

AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGES N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

instructions de câblage

Luminaire Intérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse bannalisé de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Luminaire Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou le côté lisse bannalisé de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriée de la taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
 Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boîtier. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) – **Voir Schéma 1**. Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaire

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

IS. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

Instrucciones de cableado

Acesorios C ubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Acesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño apropiadamente conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
 Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boca salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) – **Véase la Figura 1**. Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

Acesorios Post erior Mont e

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlases en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.